



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-67-T

Datum: 4. mart 2011.

Original: FRANCUSKI

PRED PRETRESNIM VEĆEM III

U sastavu: sudija Jean-Claude Antonetti, predsedavajući
sudija Frederik Harhoff
sudija Flavia Lattanzi

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 4. marta 2011.

TUŽILAC

protiv

VOJISLAVA ŠEŠELJA

JAVNI DOKUMENT

**ODLUKA PO ZAHTEVU TUŽILAŠTVA DA SE OBELODANI DOPIS KOJI JE
PRESEDAVAJUĆI VEĆA POSLAO PREDSEDNIKU SUDA**

Tužilaštvo:

g. Mathias Marcussen

Optuženi:

g. Vojislav Šešelj

PRETRESNO VEĆE III (dalje u tekstu: Veće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

REŠAVAJUĆI po zahtevu tužilaštva, zavedenom na javnom osnovu 26. oktobra 2010, kojim tužilaštvo traži od Veća da stranama u postupku obelodani dopis o izuzeću koji je predsedavajući Veća u svoje lično ime poslao predsedniku Međunarodnog suda, u vezi s navodima o nepoštovanju suda od strane predstavnika tužilaštva (dalje u tekstu: Zahtev);¹

IMAJUĆI U VIDU Statut;

IMAJUĆI U VIDU pravila 15(A) i 70 Pravilnika;

IMAJUĆI U VIDU usmenu intervenciju predsedavajućeg Veća na javnom pretresu 21. septembra 2010, kojom je strane u postupku obavestio da je predsedniku Međunarodnog suda dostavio zahtev za izuzeće u vezi s navodima o nepoštovanju suda od strane predstavnika tužilaštva;²

IMAJUĆI U VIDU zahtev tužilaštva zaveden na poverljivom osnovu 26. oktobra 2010;³

BUDUĆI DA tužilaštvo od Veća traži obelodanjivanje dopisa koji je predsedavajući Veća poslao predsedniku Međunarodnog suda;

BUDUĆI DA se tužilaštvo ranije Veću obratilo e-mailom s istim zahtevom, ali je kasnije taj zahtev povuklo;

BUDUĆI DA je predsedavajući Veća tada ipak, na sopstvenu inicijativu, stranama u postupku poslao dopis kako bi im objasnio da se radilo o privatnom dopisu koji ne treba da bude obelodanjen stranama u postupku;

BUDUĆI DA se tužilaštvo, bez obzira na taj dopis, obratilo Pretresnom veću;

¹ Zahtev tužilaštva za obelodanjivanje zahteva za izuzeće iz postupka za nepoštovanja suda, koji je 2010. godine podneo predsedavajući sudija, javno, 26. oktobar 2010. (dalje u tekstu: Zahtev).

² Pretres održan 21. septembra 2010, transkripti str. 16378-16380.

³ Zahtev tužilaštva za obelodanjivanje zahteva za izuzeće iz postupka za nepoštovanja suda, koji je 2010. godine podneo predsedavajući sudija, *op. cit.*

BUDUĆI DA Pretresno veće nije nadležno za dostavljanje dopisa sudije upućenog predsedniku Međunarodnog suda;

IZ TIH RAZLOGA i na osnovu pravila 15(A) i 70 Pravilnika,

ODBACUJE Zahtev.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je merodavan tekst na francuskom.

/potpis na originalu/

Jean-Claude Antonetti,
predsedavajući

Dana 4. marta 2011.
U Hagu (Holandija)

[pečat Međunarodnog suda]